

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 14

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

48. sējums
2005. gada 18. janvāris

Saturs

I Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta

Komisijas Regula (EK) Nr. 65/2005 (2005. gada 17. janvāris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem 1

Komisijas Regula (EK) Nr. 66/2005 (2005. gada 17. janvāris) par liellopu gaļas nozares produktu, kuru izcelsme ir Botsvānā, Kenijā, Madagaskarā, Svazilendā, Zimbabvē un Namībijā, importa sertifikātiem 3

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 67/2005 (2005. gada 17. janvāris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2879/2000, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērojama Padomes Regula (EK) Nr. 2702/1999 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem trešās valstīs 5

Komisijas Regula (EK) Nr. 68/2005 (2005. gada 17. janvāris), ar kuru nosaka maksimālo eksporta kompensāciju, kas piemērojama slīpētu garengraudu B rīsu izvedumiem uz atsevišķām trešām valstīm, saskaņā ar konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 2032/2005 8

Komisijas Regula (EK) Nr. 69/2005 (2005. gada 17. janvāris) par iesniegtajiem piedāvājumiem Regulā (EK) Nr. 2033/2004 minētā konkursa ietvaros attiecībā uz subsīdiju lobītu garengraudu B rīsu sūtījumiem uz Reinjonas salu 9

Komisijas Regula (EK) Nr. 70/2005 (2005. gada 17. janvāris) par piedāvājumiem, kas iesniegti attiecībā uz slīpētu apalgrandu, vidējgraudu un garengraudu A rīsu izvedumiem uz atsevišķām trešām valstīm, saskaņā ar konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 2031/2004 10

Komisijas Regula (EK) Nr. 71/2005 (2005. gada 17. janvāris), ar ko nosaka Kopienas ražošanas cenas un Kopienas importa cenas neļķēm un rozēm, lai piemērotu režīmu, kas regulē dažu veidu ziedkopības produktu ievadumus ar izcelsmi Kiprā, Izraēlā, Jordānijā un Marokā, kā arī Rietumkrastā un Gazas sektorā 11

Komisijas Regula (EK) Nr. 72/2005 (2005. gada 17. janvāris), ar kuru tiek apturēta preferenciālā muitas nodokļa piemērošana vienzienu (standarta) neļķu ievadumiem ar izcelsmi Rietumkrastā un Gazas sektorā 13

2

(Turpinājums nākamajā lapā)

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

Komisijas Regula (EK) Nr. 73/2005 (2005. gada 17. janvāris), ar ko groza ievadmitas nodokli labības nozarē, ko piemēro no 2005. gada 18. janvārī	15
★ Padomes Direktīva 2004/117/EK (2004. gada 22. decembris), ar ko groza Direktīvas 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/54/EK, 2002/55/EK un 2002/57/EK attiecībā uz oficiālā uzraudzībā veiktajām pārbaudēm un trešās valstīs ražotu sēklu līdzvērtību	18



I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 65/2005

(2005. gada 17. janvāris),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievadumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 18. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 17. janvārī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1947/2002 (OV L 299, 1.11.2002., 17. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2005. gada 17. janvāra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	111,1
	204	102,9
	999	107,0
0707 00 05	052	160,2
	220	236,8
	999	198,5
0709 90 70	052	164,8
	204	195,1
	999	180,0
0805 10 20	052	59,1
	204	47,8
	220	47,2
	448	34,9
	999	47,3
0805 20 10	204	64,3
	999	64,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	72,6
	204	52,9
	400	76,3
	464	149,6
	624	63,6
0805 50 10	999	83,0
	052	48,0
	608	16,0
	999	32,0
	0808 10 80	400
404		101,2
720		71,4
999		90,2
0808 20 50	400	92,2
	999	92,2

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 66/2005**(2005. gada 17. janvāris)****par liellopu gaļas nozares produktu, kuru izcelsme ir Botsvānā, Kenijā, Madagaskarā, Svazilendā, Zimbabvē un Namībijā, importa sertifikātiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1254/1999 par liellopu gaļas tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Padomes 2002. gada 10. decembra Regulu (EK) Nr. 2286/2002, ar ko nosaka režīmu, kas piemērojams Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu (ĀKK) izcelsmes lauksaimniecības produktiem un precēm no to pārstrādes, kā arī atceļ Regulu (EK) Nr. 1706/98 ⁽²⁾,ņemot vērā Komisijas 2003. gada 19. decembra Regulu (EK) Nr. 2247/2003, ar ko paredz detalizētus ieviešanas noteikumus liellopu gaļas sektorā Padomes Regulai (EK) Nr. 2286/2002, ar ko nosaka režīmu, kas piemērojams Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu (ĀKK) izcelsmes lauksaimniecības produktiem un precēm no to pārstrādes ⁽³⁾, jo īpaši tās 5. pantu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 2247/2003 1. pantā paredzēta iespēja izsniegt importa sertifikātus attiecībā uz liellopu gaļas nozares produktiem, kuru izcelsmes vieta ir Botsvāna, Kenija, Madagaskara, Svazilenda, Zimbabve un Namībija, importa sertifikātiem. Taču šis imports nedrīkst pārsniegt daudzuma robežas, kas paredzētas katrai no šīm trešajām valstīm, kurās produktus ievie.
- (2) Sertifikātu pieprasījumi, kas iesniegti no 2005. gada 1. līdz 10. janvārim un attiecas uz atkaulotu gaļu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2247/2003 produktiem, kuru izcelsmes vieta ir Botsvāna, Kenija, Madagaskara, Svazilenda, Zimbabve un Namībija, nepārsniedz šīm valstīm pieejamos daudzumus. Tāpēc ir iespējams piešķirt importa sertifikātus par pieprasītajiem daudzumiem.
- (3) Ievērojot kopējo daudzumu 52 100 t, jānosaka daudzumi, par kuriem sertifikātus var pieprasīt no 2005. gada 1. februāra.
- (4) Jāatzīmē, ka šī regula neskar piemērošanu Padomes 1972. gada 12. decembra Direktīvai 72/462/EEK par sanitārajiem jautājumiem un sanitāro režīmu, importējot

liellopu, cūku, aitu un kazu sugas dzīvniekus, svaigu gaļu vai produktus uz gaļas bāzes, kā izcelsmes vieta ir trešās valstis ⁽⁴⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Tālāk norādītās dalībvalstis 2005. gada 21. janvārī izsniedz Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu izcelsmes liellopu gaļas nozares produktu importa sertifikātus, kuri izteikti atkaulotā gaļā saistībā ar norādītajiem daudzumiem un izcelsmes valstīm:

Apvienotā Karaliste:

- 100 t no Botsvānas,
- 500 t no Namībijas.
- 16 t no Svazilendas.

Vācija:

- 350 t no Botsvānas,
- 100 t no Namībijas.

2. pants

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2247/2003 3. panta 2. punktu sertifikātu pieprasījumus var iesniegt 2005. gada pirmo desmit februāra dienu laikā par šādiem atkaulotas liellopu gaļas daudzumiem:

Botsvāna:	18 466 t,
Kenija:	142 t,
Madagaskara:	7 579 t,
Svazilenda:	3 347 t,
Zimbabve:	9 100 t,
Namībija:	12 400 t.

3. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 21. janvārī.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 21. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1899/2004 (OV L 328, 30.10.2004., 67. lpp.).⁽²⁾ OV L 348, 21.12.2002., 5. lpp.⁽³⁾ OV L 333, 20.12.2003., 37. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1118/2004 (OV L 217, 17.6.2004., 10. lpp.).⁽⁴⁾ OV L 302, 31.12.1972., 28. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 807/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 36. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 17. janvārī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 67/2005

(2005. gada 17. janvāris),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2879/2000, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērojama Padomes Regula (EK) Nr. 2702/1999 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem trešās valstīs

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 14. decembra Regulu (EK) Nr. 2702/1999 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem trešās valstīs⁽¹⁾, un jo īpaši tās 11. pantu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 2702/1999 3. un 4. pants paredz kritērijus tādu tirgu un produktu noteikšanai, attiecībā uz kuriem varētu veikt informācijas un veicināšanas pasākumus trešās valstīs. Šie tirgi un produkti ir uzskaitīti Komisijas Regulas (EK) Nr. 2879/2000⁽²⁾ pielikumā.
- (2) Regulas (EK) Nr. 2702/1999 5. pants nosaka, ka reizi divos gados Komisija sastāda to tirgu un produktu sarakstus, kas minēti šīs regulas 3. un 4. pantā.
- (3) Mērķa tirgu saraksts ir jāpārskata, ņemot vērā to, ka Horvātija, Bosnija un Hercegovina, Serbija un Melnkalne, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Turcija un Ukraina ir eksporta tirgi, kuros dažas dalībvalstis ir īpaši ieinteresētas, un šīs valstis ir potenciāls eksporta tirgus Kopienai kopumā.
- (4) Ziedi un augi ir produkti, kuru tirgus līdzsvaru varētu uzlabot, veicot informācijas un/vai vispārējus veicināšanas pasākumus trešās valstīs. Tāpēc šie produkti ir jāiekļauj to produktu sarakstā, attiecībā uz kuriem var veikt veicināšanas pasākumus trešās valstīs.
- (5) Ir lietderīgi paplašināt Regulas (EK) Nr. 2879/2000 pielikumā iekļauto atsauci uz sieru un jogurtu, lai tā attiektos uz piena produktiem kopumā.

- (6) Produkti ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu (ACN), aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi (AĢN) vai ar garantētām tradicionālām īpatnībām (GTI) saskaņā ar Padomes 1992. gada 14. jūlija Regulu (EK) Nr. 2081/92 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību⁽³⁾ vai Padomes 1992. gada 14. jūlija Regulu (EK) Nr. 2082/92 par īpaša rakstura sertifikātiem lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem⁽⁴⁾ un bioloģiskās lauksaimniecības produkti saskaņā ar Padomes 1991. gada 24. jūnija Regulu (EK) Nr. 2092/91 par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem⁽⁵⁾ ir kvalitatīvi produkti, kuru ražošanu uzskata par prioritāti kopējās lauksaimniecības politikas kontekstā. Tāpēc šie produkti jāiekļauj Regulas (EK) Nr. 2879/2000 pielikumā, lai nodrošinātu, ka tiem var piemērot veicināšanas un informācijas pasākumus, kas paredzēti saskaņā ar reklāmas režīmu trešās valstīs.

- (7) Tāpēc Regula (EK) Nr. 2879/2000 ir attiecīgi jāgroza.

- (8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, kas izteikts Apvienotās pārvaldības komitejas lauksaimniecības produktu reklāmas jautājumos sanāksmē,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2879/2000 pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 327, 21.12.1999., 7. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2060/2004 (OV L 357, 2.12.2004., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 333, 29.12.2000., 63. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1806/2004 (OV L 318, 19.10.2004., 11. lpp.).

⁽³⁾ OV L 208, 24.7.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1215/2004 (OV L 232, 1.7.2004., 21. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 208, 24.7.1992., 9. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ OV L 198, 22.7.1991., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1481/2004 (OV L 272, 20.8.2004., 11. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 17. janvārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

1. Tirgu saraksts trešās valstīs, kurās var veikt veicināšanas pasākumus:

Šveice
Norvēģija
Rumānija
Bulgārija
Horvātija
Bosnija un Hercegovina
Serbija-Melnkalne
Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika
Turcija
Ukraina
Krievija
Japāna
Ķīna
Dienvidkoreja
Dienvidaustrumāzija
Indija
Vidējie Austrumi
Ziemeļāfrika
Dienvidāfrikas Republika
Ziemeļamerika
Latīņamerika
Austrālija un Jaunzēlande

2. To produktu saraksts, kuriem var piemērot veicināšanas pasākumus trešās valstīs:

- Svaiga, atdzesēta un saldēta liellopu un teļa gaļa un cūkgaļa; pārtikas izstrādājumi no šiem produktiem
- Kvalitatīva mājputnu gaļa
- Piena produkti
- Olīveļļa un galda olīvas
- Galda vīni ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi. NRR kvalitatīvi vīni
- Stiprie alkoholiskie dzērieni ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi vai reģistrētu tradicionālo norādi
- Svaigi un pārstrādāti augļi un dārzeņi
- Labības un rīsu pārstrādes produkti
- Šķiedras lini
- Dzīvi augi un dekoratīvās dārzkopības produkti
- Produkti ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu (ACN), aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi (AGN) vai ar garantētām tradicionālām īpatnībām (GTĪ) saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2081/92 (*) vai (EK) Nr. 2082/92 (**)
- Bioloģiskās lauksaimniecības produkti saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2092/91 (***)

(*) OV L 208, 24.7.1992., 1. lpp.
(**) OV L 208, 24.7.1992., 9. lpp.
(***) OV L 198, 22.7.1991., 1. lpp."

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 68/2005**(2005. gada 17. janvāris),****ar kuru nosaka maksimālo eksporta kompensāciju, kas piemērojama slīpētu garengraudu B rīsu izvedumiem uz atsevišķām trešām valstīm, saskaņā ar konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 2032/2005**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1785/2003 par rīsu tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 14. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2032/2005⁽²⁾ tika atklāts piedāvājumu konkurss attiecībā uz rīsu eksporta kompensēšanu.

(2) Atbilstīgi 5. pantam Komisijas Regulā (EEK) Nr. 584/75⁽³⁾, Komisija, pamatojoties uz iesniegtajiem piedāvājumiem un piemērojot procedūru, kas paredzēta Regulas (EK) Nr. 1785/2003 26. panta 2. punktā, var noteikt maksimālo eksporta kompensāciju. Nosakot šo maksimumu, ir jāņem vērā kritēriji, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 1785/2003 14. panta 4. punktā. Līgumtiesības piešķir katram pieteikuma iesniedzējam, kura piedāvājums ir vienāds vai mazāks par maksimālo eksporta kompensāciju.

(3) Iepriekš minētos kritērijus piemērojot pašreizējai situācijai konkrēto rīsu tirgū, maksimālā eksporta kompensācija nosakāma atbilstīgi summai, kas norādīta 1. pantā.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā uz konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 2032/2005, maksimālā eksporta kompensācija, kas piemērojama slīpētu garengraudu B rīsu izvedumiem uz atsevišķām trešām valstīm, pamatojoties uz piedāvājumiem, kas iesniegti laikā no 2005. gada 10. janvāris līdz 13. janvārim, tiek noteikta 65,00 EUR/t.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 18. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 17. janvārī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 96. lpp.

⁽²⁾ OV L 353, 27.11.2004., 6. lpp.

⁽³⁾ OV L 61, 7.3.1975., 25. lpp. Regulua pēdējo reizi grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1948/2002 (OV L 299, 1.11.2002., 18. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 69/2005**(2005. gada 17. janvāris)****par iesniegtajiem piedāvājumiem Regulā (EK) Nr. 2033/2004 minētā konkursa ietvaros attiecībā uz
subsīdiju lobītu garengraudu B rīsu sūtījumiem uz Reinjonas salu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1785/2003 par rīsu tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 5. panta 3. punktu,ņemot vērā Komisijas 1989. gada 6. septembra Regulu (EEK) Nr. 2692/89 par sīki izstrādātiem izpildes noteikumiem, kas piemērojami rīsu izvedumiem uz Reinjonu⁽²⁾, un jo īpaši tās 9. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2033/2004⁽³⁾ tika atklāts piedāvājumu konkurss attiecībā uz tādu rīsu izvedumu subsīdēšanu, kuru paredzētais galamērķis ir Reinjonas sala.
- (2) Atbilstīgi Regulas (EEK) Nr. 2692/89 9. pantam Komisija, piemērojot procedūru, kas paredzēta Regulas (EK) Nr. 1785/2003 26. panta 2. punktā, un pamatojoties uz

iesniegtajiem piedāvājumiem, var pieņemt lēmumu noraidīt visus piedāvājumus.

- (3) Ievērojot kritērijus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 2692/89 2. un 3. pantā, maksimālās subsīdijas nav jānosaka.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Tiek noraidīti piedāvājumi, kas laikā no 2005. gada 10. līdz 13. janvārim iesniegti atbilstīgi Regulā (EK) Nr. 2033/2004 paredzētajam konkursam attiecībā uz subsīdijām, kas maksājamas par lobītu garengraudu B rīsu ar KN kodu 1006 20 98 izvedumiem uz Reinjonas salu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 18. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 17. janvārī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 96. lpp.

⁽²⁾ OV L 261, 7.9.1989., 8. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1275/2004 (OV L 241, 13.7.2004., 8. lpp.).

⁽³⁾ OV L 353, 27.11.2004., 9. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 70/2005**(2005. gada 17. janvāris)****par piedāvājumiem, kas iesniegti attiecībā uz slīpētu apalgrandu, vidējgraudu un garengraudu A rīsu izvedumiem uz atsevišķām trešām valstīm, saskaņā ar konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 2031/2004**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1785/2003 par rīsu tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 14. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2031/2004⁽²⁾ tika atklāts piedāvājumu konkurss attiecībā uz rīsu eksporta kompensēšanu.
- (2) Saskaņā ar 5. pantu Komisijas Regulā (EEK) Nr. 584/75⁽³⁾, Komisija, pamatojoties uz iesniegtajiem piedāvājumiem un piemērojot procedūru, kas paredzēta Regulas (EK) Nr. 1785/2003 26. panta 2. punktā, var noraidīt visus iesniegtos piedāvājumus.

(3) Ievērojot kritērijus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 1785/2003 14. panta 4. punktā, maksimālā kompensācija nav jānosaka.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Netiek uzsākta nekāda darbība attiecībā uz piedāvājumiem, kas laikā no 2005. gada 10. janvāra līdz 13. janvārim iesniegti atbilstīgi Regulā (EK) Nr. 2031/2004 paredzētajam konkursam attiecībā uz kompensācijām, kas maksājamas par slīpētu apalgraudu, vidējgraudu un garengraudu A rīsu izvedumiem uz dažām trešām valstīm.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 18. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 17. janvārī

*Komisijas vārdā —**Komisijas locekle*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 96. lpp.⁽²⁾ OV L 353, 27.11.2004., 3. lpp.⁽³⁾ OV L 61, 7.3.1975., 25. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1948/2002 (OV L 299, 1.11.2002., 18. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 71/2005**(2005. gada 17. janvāris),****ar ko nosaka Kopienas ražošanas cenas un Kopienas importa cenas neļķēm un rozēm, lai piemērotu režīmu, kas regulē dažu veidu ziedkopības produktu ievadumus ar izcelsmi Kiprā, Izraēlā, Jordānijā un Marokā, kā arī Rietumkrastā un Gazas sektorā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 21. decembra Regulu (EEK) Nr. 4088/87, ar ko nosaka nosacījumus, pēc kuriem atsevišķu veidu ziedkopības produktu ievadumiem ar izcelsmi Kiprā, Izraēlā, Jordānijā un Marokā, kā arī Rietumkrastā un Gazas sektorā piemērojami preferenciālie muitas nodokļi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 5. panta 2. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

saskaņā ar iepriekš minētās Regulas (EK) Nr. 4088/87 2. panta 2. punktu un 3. pantu Kopienas ražošanas cenas un Kopienas importa cenas vienzieda neļķēm, daudziedu neļķēm, lielziedu rozēm, sīkziedu rozēm nosaka ik pēc piecpadsmit dienām un piemēro pa divu nedēļu periodiem. Saskaņā ar 1.b pantu Komisijas 1988. gada 17. marta Regulā (EEK) Nr. 700/88 par sīki izstrādātiem izpildes noteikumiem režīmam, kas piemērojams

tad, kad Kopienā tiek ievesti atsevišķu veidu ziedkopības produkti ar izcelsmi Kiprā, Izraēlā, Jordānijā un Marokā, kā arī Rietumkrastā un Gazas sektorā⁽²⁾, šīs cenas nosaka divu nedēļu periodiem, pamatojoties uz dalībvalstu piegādātiem svērtiem datiem. Minētās cenas nosakāmas tūlīt, lai varētu noteikt piemērojamos muitas nodokļus. Šajā nolūkā jānosaka, ka šī regula stājas spēkā tūlīt,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kopienas ražošanas cenas un Kopienas importa cenas vienzieda neļķēm, daudziedu neļķēm, lielziedu rozēm, sīkziedu rozēm, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 700/88 1.b pantā, divu nedēļu periodam noteiktas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 18. janvārī.

To piemēro no 2005. gada 19. janvārī līdz 1. februārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 17. janvārī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 382, 31.12.1987., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1300/97 (OV L 177, 5.7.1997., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 72, 18.3.1988., 16. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2062/97 (OV L 289, 22.10.1997., 1. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2005. gada 17. janvāra Regulai, ar ko nosaka Kopienas ražošanas cenas un Kopienas importa cenas neļķēm un rozēm, lai piemērotu režīmu, kas regulē dažu veidu ziedkopības produktu ievadumus ar izcelsmi Kīprā, Izraēlā, Jordānijā un Marokā, kā arī Rietumkrastā un Gazas sektorā

(EUR/100 gab.)

Laika posms: no 19. janvāris līdz 2005. gada 1. februāris

Kopienas ražošanas cena	Vienzieda neļķes (standarta)	Daudzziedu neļķes	Lielziedu rozes	Sīkziedu rozes
	16,76	12,03	34,26	16,96
Kopienas importa cena	Vienzieda neļķes (standarta)	Daudzziedu neļķes	Lielziedu rozes	Sīkziedu rozes
Izraēla	—	—	—	—
Maroka	—	—	—	—
Kīpra	—	—	—	—
Jordānija	—	—	—	—
Rietumkrasts un Gazas Josla	13,83	—	—	—

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 72/2005**(2005. gada 17. janvāris),****ar kuru tiek apturēta preferenciālā muitas nodokļa piemērošana vienziedu (standarta) neļķu ievadumiem ar izcelsmi Rietumkrastā un Gazas sektorā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

(4) Komisijas Regulā (EEK) Nr. 700/88⁽⁴⁾, noteikti konkrētā režīma izpildes noteikumi.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

(5) Pamatojoties uz cenas ierakstiem, kas veikti saskaņā ar noteikumiem Regulā (EEK) Nr. 4088/87 un (EEK) Nr. 700/88, jāsecina, ka izpildīti Regulas (EEK) Nr. 4088/87 2. panta 2. punktā paredzētie nosacījumi tam, lai apturētu preferenciālā muitas nodokļa piemērošanu attiecībā uz vienziedu (standarta) neļķēm ar izcelsmi Rietumkrastā un Gazas sektorā. Atkal ir jāievieš kopējā muitas tarifa nodoklis.

ņemot vērā Padomes 1987. gada 21. decembra Regulu (EEK) Nr. 4088/87, ar ko nosaka nosacījumus, pēc kuriem atsevišķu veidu ziedkopības produktu ievadumiem ar izcelsmi Kiprā, Izraēlā, Jordānijā un Marokā, kā arī Rietumkrastā un Gazas sektorā piemērojami preferenciālie muitas nodokļi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 5. panta 2. punkta b) apakšpunktu,

(6) Konkrēto produktu tarifa kvota aptver periodu no 2005. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim. Tādējādi preferenciālā nodokļa apturēšana un kopējā muitas tarifa nodokļa ieviešana ir spēkā vēlākais līdz šā perioda beigām.

tā kā:

(1) Regulā (EEK) Nr. 4088/87 paredzēti nosacījumi tam, kā preferenciālais muitas nodoklis piemērojams lielziedu rozēm, sīkziedu rozēm, vienzieda neļķēm un daudziedu neļķēm, nepārsniedzot limitu, kas noteikts tarifa kvotām, ko katru gadu atver svaigu grieztu ziedu ievēšanai Kopienā.

(7) Laikposmā starp Dzīvo augu un ziedkopības produktu pārvaldības komitejas sanāksmēm Komisijai ir jāpieņem šie pasākumi,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

(2) Ar Padomes Regulu (EK) Nr. 747/2001⁽²⁾, atver Kopienas tarifa kvotas svaigiem grieztiem ziediem un ziedpumpuriem ar izcelsmi Kiprā, Ēģiptē, Izraēlā, Maltā, Marokā, Rietumkrastā un Gazas sektorā un paredz to pārvaldību.*1. pants*

Daudzziedu neļķu ievadumiem (KN kods ex 0603 10 20) ar izcelsmi Jordānijas Rietumkrastā un Gazas sektorā tiek apturēts ar Regulu (EK) Nr. 747/2001 noteiktais preferenciālais muitas nodoklis, un atkal tiek ieviests kopējā muitas tarifa nodoklis.

(3) Režīma piemērojuma nolūkā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 71/2005⁽³⁾ tika noteiktas Kopienas ražošanas cenas un Kopienas importa cenas neļķēm un rozēm.*2. pants*

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 18. janvārī.

⁽¹⁾ OV L 382, 31.12.1987., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1300/97 (OV L 177, 5.7.1997., 1. lpp.).⁽²⁾ OV L 109, 19.4.2001., 2. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2256/2004 (OV L 385, 29.12.2004., 24. lpp.).⁽³⁾ Sk. šā Oficiālā Vēstnesā 11 lpp.⁽⁴⁾ OV L 72, 18.3.1988., 16. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2062/97 (OV L 289, 22.10.1997., 1. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 17. janvārī.

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 73/2005**(2005. gada 17. janvāris),****ar ko groza ievadmuitas nodokli labības nozarē, ko piemēro no 2005. gada 18. janvārī**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EEK) Nr. 1784/2003, ar ko izveido labības tirgu kopējo organizāciju⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1996. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1249/96, ar ko izstrādā Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumus attiecībā uz ievadmuitas nodokli labības nozarē⁽²⁾, un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Ievadmuita labības nozarē ir noteikta ar Regulu (EK) Nr. 64/2005⁽³⁾.

- (2) Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 1. punktā paredzēts, ka gadījumā, ja tās piemērošanas laikā vidējais aprēķinātais ievadmuitas daudzums par 5 EUR/t atšķiras no fiksētās ievadmuitas, tiek piemērota attiecīga korekcija. Šāda atšķirība ir notikusi. Tādēļ jāpielāgo ievadmuita, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 64/2005,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 64/2005 I un II pielikumu aizstāj ar šīs regulas I un II pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 18. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 17. janvārī

*Komisijas vārdā —**lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 270, 29.9.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 161, 29.6.1996., 125. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1110/2003 (OV L 158, 27.6.2003., 12. lpp.).

⁽³⁾ OV L 13, 15.1.2005., 21. lpp.

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minēto produktu ievadmitas nodoklis, ko piemēro no 2005. gada 18. janvāra

KN kods	Preču nosaukums	Ievadmita ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Augstas kvalitātes cietie kvieši	0,00
	vidējas kvalitātes	0,00
	zemas kvalitātes	6,41
1001 90 91	Parastas kviešu sēklas	0,00
ex 1001 90 99	Parasti augstas kvalitātes kvieši, izņemot sēklu	0,00
1002 00 00	Rudzi	38,09
1005 10 90	Kukurūzas sēklas, izņemot hibrīdu	56,20
1005 90 00	Kukurūza, izņemot sēklas ⁽²⁾	56,20
1007 00 90	Graudu sorgo, izņemot hibrīdu sēšanai	38,09

⁽¹⁾ Par precēm, ko Kopienā ievad pāri Atlantijas okeānam vai pa Suecas kanālu (Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 4. punkts), importētājs var saņemt nodevu samazinājumu:

— 3 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūrā, vai

— 2 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Īrijā, Apvienotajā Karalistē, Dānijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē.

⁽²⁾ Importētājs saņem vienotas likmes samazinājumu 24 EUR/t, ja tiek pildīti nosacījumi, kas izstrādāti Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 5. punktā.

II PIELIKUMS

Muitas nodokļu aprēķināšanas elementi

14.1.2005

1) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Biržas kotējumi	Mineapole	Čikāga	Mineapole	Mineapole	Mineapole	Mineapole
Produkti (% proteīnu 12 % mitrumā)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	vidējā kvalitāte (*)	zema kvalitāte (**)	ASV mieži 2
Kotējums (EUR/t)	109,23 (***)	60,48	152,78	142,78	122,78	91,68
Subsīdija par Persijas līča reģionu (EUR/t)	41,99	13,08	—			—
Subsīdija par Lielo ezeru reģionu (EUR/t)	—	—	—			—

(*) Atskaitījums 10 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 1. punkts)

(**) Atskaitījums 30 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 3. pants)

(***) Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts)

2) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Frakts/izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 29,98 EUR/t; Lielo ezeru reģions–Roterdama — EUR/t.

3) Subsīdijas Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 2. punkta trešās daļas nozīmē: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

PADOMES DIREKTĪVA 2004/117/EK

(2004. gada 22. decembris),

ar ko groza Direktīvas 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/54/EK, 2002/55/EK un 2002/57/EK attiecībā uz oficiālā uzraudzībā veiktajām pārbaudēm un trešās valstīs ražotu sēklu līdzvērtību

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un, jo īpaši tā 37. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽²⁾,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes Direktīvu 66/401/EEK (1966. gada 14. jūnijs) par barības augu sēklu tirdzniecību ⁽³⁾, Padomes Direktīvu 66/402/EEK (1966. gada 14. jūnijs) par graudaugu sēklu tirdzniecību ⁽⁴⁾, Padomes Direktīvu 2002/54/EK (2002. gada 13. jūnijs) par biešu sēklu tirdzniecību ⁽⁵⁾, Padomes Direktīvu 2002/55/EK (2002. gada 13. jūnijs) par dārzeņu sēklu tirdzniecību ⁽⁶⁾ un Padomes Direktīvu 2002/57/EK (2002. gada 13. jūnijs) par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību ⁽⁷⁾ sēklas oficiāli var sertificēt tikai tad, ja oficiālā sēklu pārbaudē, ko veic sēklu paraugiem, kas oficiāli iegūti sēklu pārbaudes nolūkā, ir konstatēta sēklu atbilstība attiecīgajiem nosacījumiem.
- (2) Komisijas Lēmumā 98/320/EK (1998. gada 27. aprīlis) par pagaidu eksperimenta organizēšanu sēklu paraugu ņemšanai un sēklu pārbaudei, ievērojot Padomes Direk-

tīvu 66/400/EEK, 66/401/EEK, 66/402/EEK un 69/208/EEK ⁽⁸⁾, ir paredzēts Kopienas līmenī organizēt pagaidu eksperimentu, lai novērtētu, vai sēklu paraugu ņemšana un sēklu pārbaude oficiālā uzraudzībā var būt uzlabota alternatīva oficiālajai sēklu sertifikācijai, neizraisot ievērojamu sēklu kvalitātes pasliktināšanos.

- (3) Eksperimenta rezultāti ir parādījuši, ka ar dažiem konkrētiem nosacījumiem procedūras sēklu oficiālai sertifikācijai var vienkāršot bez ievērojamas sēklu kvalitātes pasliktināšanās, salīdzinot ar to kvalitāti, kas sasniegta oficiālas sēklu paraugu ņemšanas un sēklu pārbaudes sistēmā. Tādēļ ir lietderīgi paredzēt, ka šīs vienkāršotās procedūras būtu jāpiemēro ilgtermiņā un jāattiecinā arī uz dārzeni.

- (4) Padomes Direktīva 98/96/EK ⁽⁹⁾, ar ko *inter alia* groza attiecībā uz neoficiālām pārbaudēm uz lauka Direktīvas 66/400/EEK, 66/401/EEK, 66/402/EEK un 69/208/EEK, paredz sertificēšanas procedūras noteikumus attiecībā uz pārbaudēm uz lauka oficiālā uzraudzībā. Šo procedūru sīki izstrādāts novērtējums liecina, ka pārbaudes uz lauka oficiālā uzraudzībā vajadzētu attiecināt uz visiem kultūraugiem sertificētu sēklu ražošanai. Novērtējums liecina arī par to, ka tās lauku daļas īpatsvars, kas oficiāliem inspektoriem ir jāpārbauda un jāapseko oficiālas sertifikācijas nolūkā, vajadzētu samazināt.

- (5) Ir lietderīgi saskaņot Direktīvu 2002/54 ar citām direktīvām par sēklām attiecībā uz iespēju piešķirt atkāpes dalībvalstīm, kurās biešu audzēšanai un biešu sēklu tirdzniecībai ir minimāla nozīme tautsaimniecībā.

- (6) Kopienas sēklu līdzvērtības režīma piemērošanas joma attiecībā uz sēklām, kas novāktas trešās valstīs, pašreiz aptver tikai noteiktas sēklu kategorijas. Ņemot vērā jo īpaši attīstību starptautiskā līmenī, līdzvērtības režīmu vajadzētu attiecināt uz visu šķirņu sēklām, kas atbilst raksturlielumiem, pārbaudžu prasībām, marķēšanas un zīmogošanas nosacījumiem, kas noteikti Direktīvās 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/54/EK, 2002/55/EK un 2002/57/EK.

⁽¹⁾ Atzinums sniegts 2004. gada 17. novembrī (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

⁽²⁾ Atzinums sniegts 2004. gada 15. septembrī (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

⁽³⁾ OV L 125, 11.7.1966., 2298/66. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2004/55/EK (OV L 114, 21.4.2004., 18. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 125, 11.7.1966., 2309/66. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2003/61/EK (OV L 165, 3.7.2003., 23. lpp.).

⁽⁵⁾ OV L 193, 20.7.2002., 12. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2003/61/EK.

⁽⁶⁾ OV L 193, 20.7.2002., 33. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1829/2003 (OV L 268, 18.10.2003., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ OV L 193, 20.7.2002., 74. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2003/61/EK.

⁽⁸⁾ OV L 140, 12.5.1998., 14. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/626/EK (OV L 283, 2.9.2004., 16. lpp.).

⁽⁹⁾ OV L 25, 1.2.1999., 27. lpp.

- (7) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Direktīvas 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/54/EK, 2002/55/EK un 2002/57/EK.
- (8) Lēmums 98/320/EK zaudē spēku 2005. gada 27. aprīlī. Tādēļ ir lietderīgi saglabāt Kopienas nosacījumus attiecībā uz atbilstīgi minētajam lēmumam ražoto sēklu tirdzniecību, kamēr nav pieņemti jaunie noteikumi,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Ar šo Direktīvu 66/401/EEK groza šādi:

1) Direktīvas 2. panta 1. punktu groza šādi:

- a) punkta B daļas 1. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“d) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

- b) punkta B daļas 2. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“d) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

- c) punkta C daļas d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“d) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

- d) punkta Ca daļas d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“d) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

- e) punkta Cb daļas d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“d) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

- f) punkta D daļas c) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“c) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”.

2) Direktīvas 2. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Veicot pārbaudi oficiālā uzraudzībā, kas minēta 1. punkta B daļas 1. punkta d) apakšpunktā un 1. punkta B daļas 2. punkta d) apakšpunktā, 1. punkta C daļas d) apakšpunktā, 1. punkta Ca daļas d) apakšpunktā, 1. punkta Cb daļas d) apakšpunktā un 1. punkta D daļas c) apakšpunktā, ievēro šādas prasības:

A. Pārbaude uz lauka

- a) Inspektori:

i) ir ieguvuši vajadzīgo tehnisko kvalifikāciju;

ii) negūst personisku labumu saistībā ar pārbaudu veikšanu;

iii) ir ieguvuši oficiālas licences, ko izsniegusi attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde, un šī licencēšana ietver inspektoru zvērināšanu vai to parakstu uz rakstiska paziņojuma par apņemšanos ievērot noteikumus, kas attiecas uz oficiālām pārbaudēm;

iv) veic pārbaudes oficiālā uzraudzībā saskaņā ar noteikumiem, ko piemēro oficiālām pārbaudēm.

- b) Pārbaudāmās sēklu kultūras ir audzētas no sēklām, kas ir izturējušas oficiālu pēckontroli, kuras rezultāti ir bijuši apmierinoši.

- c) Daļu sēklu kultūru pārbauda oficiāli inspektori. Minētās daļas īpatsvars ir vismaz 5 %.

- d) Daļu paraugu no sēklu partijām, kas ievāktas no sēklu kultūrām, ņem oficiālai pēckontrolei un, ja vajadzīgs, oficiālai sēklu pārbaudei laboratorijā attiecībā uz šķirņu identitāti un tīrību.

e) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas ir piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunkta iii) daļā paredzētās licences anulēšanu oficiāli licencētiem inspektoriem, kuri atzīti par vainīgiem oficiālo pārbaudīto noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus pārbaudīto sēklu sertifikācijas, ja vien nevar pierādīt, ka šādas sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.

B. Sēklu pārbaude

- a) Sēklu pārbaudi veic sēklu pārbaudes laboratorijas, kurām attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde ir izsniegusi atļauju šim nolūkam saskaņā ar b) līdz d) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem.
- b) Sēklu pārbaudes laboratorijā ir galvenais sēklu analīžu veicējs, kas ir tieši atbildīgs par laboratorijas tehniskajām operācijām un kam ir atbilstīga kvalifikācija sēklu pārbaudes laboratorijas tehniskajai vadībai.

Tās sēklu analīžu veicējiem ir atbilstīga tehniskā kvalifikācija, kas ir iegūta apmācībasursos, kuri ir organizēti saskaņā ar oficiāliem sēklu analīžu veicējiem piemērojamiem nosacījumiem, un kas ir apstiprināta oficiālos eksāmenos.

Laboratorija atrodas telpās un tā ir aprīkota ar aprīkojumu, ko sēklu sertifikācijas iestāde oficiāli uzskata par atbilstīgu sēklu pārbaudei, ievērojot atļaujas darbības jomu.

Tā veic sēklu pārbaudi saskaņā ar spēkā esošajām starptautiskām metodēm.

c) Sēklu pārbaudes laboratorija ir:

i) neatkarīga laboratorija

vai

ii) laboratorija, kas pieder sēklu uzņēmumam.

Šā apakšpunkta ii) daļā minētajā gadījumā laboratorija var veikt sēklu pārbaudi tikai sēklu partijām, kas ražotas tā sēklu uzņēmuma vārdā, kam laboratorija pieder, ja vien minētais sēklu uzņēmums, sertifikācijas

pieprasītājs un sēklu sertifikācijas iestāde nav vienojušies citādi.

d) Sēklu pārbaudes laboratorijas veikto sēklu pārbaudes darbu pienācīgi uzrauga sēklu sertifikācijas iestāde.

e) Lai veiktu d) apakšpunktā minēto uzraudzību, daļai no sēklu partijām, kas iesniegtas oficiālai sertifikācijai, izdara oficiālu sēklu kontrolpārbaudi. Šis daļas īpatsvars principā ir pēc iespējas vienmērīgi sadalīts starp fiziskām un juridiskām personām, kas nodod sēklas sertifikācijai, kā arī starp nodotajām sēklu šķirņēm, taču to var arī izmantot, lai kļiedētu konkrētas aizdomas. Šis daļas īpatsvars ir vismaz 5%.

f) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunktā minētās atļaujas anulēšanu sēklu pārbaudes laboratorijām, kam ir oficiāla atļauja, ja tās atzītas par vainīgām oficiālo pārbaudīto noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus pārbaudīto sēklu sertifikācijas, ja vien nevar pierādīt, ka šādas sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.”

3) Direktīvas 2. panta 4. punktā svītrot otro daļu.

4) Direktīvas 7. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Dalībvalstis pieprasa, lai šķirņu pārbaudes veikšanai, sēklu pārbaudei sertifikācijas nolūkiem un komercsēklu pārbaudei paraugus saskaņā ar attiecīgajām metodēm ņemtu oficiāli vai oficiālā uzraudzībā. Tomēr, lai veiktu kontroli atbilstīgi 19. pantam, sēklu paraugus ņem oficiāli.”;

b) iekļauj šādus punktus:

“1.a Ņemot sēklu paraugus oficiālā uzraudzībā, kā minēts 1. punktā, ievēro šādas prasības:

a) Sēklu paraugus ņem sēklu pārbaudes ņēmēji, kuriem attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde ir izsniegusi atļauju šim nolūkam saskaņā ar b), c) un d) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem.

- b) Sēklu paraugu ņēmējiem ir atbilstīga tehniskā kvalifikācija, kas ir iegūta apmācībasursos, kuri ir organizēti saskaņā ar oficiāliem sēklu paraugu ņēmējiem piemērojamiem nosacījumiem un kas ir apstiprināta oficiālos eksāmenos.

Viņi veic sēklu paraugu ņemšanu saskaņā ar spēkā esošajām starptautiskām metodēm.

- c) Sēklu paraugu ņēmēji ir:

- i) neatkarīgas fiziskas personas,
- ii) personas, ko nodarbina fiziskas vai juridiskas personas, kuru darbība neietver sēklu ražošanu, sēklu audzēšanu, sēklu pārstrādi vai sēklu tirdzniecību,
- vai
- iii) personas, ko nodarbina fiziskas vai juridiskas personas, kuru darbība ietver sēklu ražošanu, sēklu audzēšanu, sēklu pārstrādi vai sēklu tirdzniecību.

Šā apakšpunkta iii) daļā minētajā gadījumā sēklu paraugu ņēmējs drīkst veikt sēklu paraugu ņemšanu tikai no tām sēklu partijām, kas ir saražotas viņa darba devēja vārdā, ja vien viņa darba devējs, sertifikācijas pieprasītājs un sēklu sertifikācijas iestāde nav vienojušies citādi.

- d) Sēklu paraugu ņemēju veikto darbu pienācīgi uzrauga sēklu sertifikācijas iestāde. Ja tiek veikta automatizēta sēklu paraugu ņemšana, jāievēro piemērotas procedūras, veicot tās oficiālā uzraudzībā.
- e) Lai veiktu d) apakšpunktā minēto uzraudzību, daļai no sēklu partijām, kas iesniegtas oficiālai sertifikācijai, kontroles sēklu paraugus ņem oficiāli sēklu paraugu ņēmēji. Šīs daļas īpatsvars principā ir pēc iespējas vienmērīgi sadalīts starp fiziskām un juridiskām personām, kas nodod sēklas sertifikācijai, kā arī starp nodotajām sēklu šķirnēm, taču to var arī izmantot, lai kļiedētu kādas konkrētas aizdomas. Šīs daļas īpatsvars ir vismaz 5%. Šo kontroles sēklu paraugu ņemšanu nepiemēro automatizētai paraugu ņemšanai.

Dalībvalstis salīdzina sēklu paraugus, kas ņemti oficiāli, ar paraugiem no tās pašas sēklu partijas, kuri ņemti oficiālā uzraudzībā.

- f) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpu-

miem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunktā minētās atļaujas atņemšanu sēklu ņēmējiem, kam ir oficiāla atļauja, ja tie ir atzīti par vainīgiem oficiālo pārbažu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus ņemto sēklu paraugu sertifikājumus, ja vien nevar pierādīt, ka šīs sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.

1.b Saskaņā ar 21. panta 2. punktā izklāstīto procedūru var paredzēt papildu pasākumus, kas piemērojami pārbažu veikšanai oficiālā uzraudzībā.”

- 5) Direktīvas 15. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Dalībvalstis tāpat nodrošina, ka barības augu sēklas, kas novāktas trešā valstī, oficiāli sertificē pēc pieprasījuma, ja:

- a) tās ir iegūtas tieši:

- i) no bāzes sēklām vai sertificētām sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai trešā valstī, attiecībā uz kuru saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu ir konstatēta līdzvērtība,

vai

- ii) dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas i) daļā minētajā trešā valstī;

- b) tās ir izturējušas pārbaudi uz lauka atbilstīgi nosacījumiem, kas attiecīgajai kategorijai paredzēti lēmumā par līdzvērtību, kurš pieņemts saskaņā ar 16. panta 1. punkta a) apakšpunktu;

- c) oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka ir izpildīti II pielikumā ietvertie nosacījumi, kas paredzēti attiecībā uz to pašu kategoriju.”

- 6) Direktīvas 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“b) barības augu sēklas, kas novāktas trešā valstī un kam ir tādas pašas garantijas attiecībā uz to īpašībām un pasākumiem, kuri paredz šo sēklu pārbaudi, identitātes nodrošināšanu, marķēšanu un kontroli, ir šajā ziņā līdzvērtīgas sēklām, kas ir novāktas Kopienas teritorijā un atbilst šīs direktīvas noteikumiem.”

2. pants

Ar šo Direktīvu 66/402/EEK groza šādi:

1) Direktīvas 2. panta 1. punktu groza šādi:

a) punkta C daļas d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“d) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

b) punkta Ca daļas c) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“c) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a) un b) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

c) punkta D daļas 1. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“d) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

d) punkta D daļas 2. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“b) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

e) punkta D daļas 3. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“c) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a) un b) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

f) punkta E daļas d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“d) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

g) punkta F daļas d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“d) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

h) punkta G daļas d) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“d) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām a), b) un c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem.”;

2) Direktīvas 2. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Veicot pārbaudi oficiālā uzraudzībā, kas minēta 1. punkta C daļas d) apakšpunktā, 1. punkta Ca daļas c) apakšpunktā, 1. punkta D daļas 1. punkta d) apakšpunktā, 1. punkta D daļas 2. punkta b) apakšpunktā, 1. punkta D daļas 3. punkta c) apakšpunktā, 1. punkta E daļas d) apakšpunktā, 1. punkta F daļas d) punktā un 1. punkta G daļas d) apakšpunktā, ievēro šādas prasības:

A. Pārbaude uz lauka

a) Inspektori:

i) ir ieguvuši vajadzīgo tehnisko kvalifikāciju;

ii) negūst personisku labumu saistībā ar pārbaudu veikšanu;

iii) ir ieguvuši oficiālas licences, ko izsniegusi attiecīgās dalībvalsts sēkļu sertifikācijas iestāde, un šī licencēšana ietver inspektoru zvērināšanu vai to parakstu uz rakstiska paziņojuma par apņemšanos ievērot noteikumus, kas attiecas uz oficiālām pārbaudēm;

iv) veic pārbaudes oficiālā uzraudzībā saskaņā ar noteikumiem, ko piemēro oficiālām pārbaudēm.

b) Pārbaudāmās sēkļu kultūras ir audzētas no sēklām, kas ir izturējušas oficiālu pēckontroli, kuras rezultāti ir bijuši apmierinoši.

c) Daļu sēkļu kultūru pārbauda oficiāli inspektori. Minētās daļas īpatsvars ir vismaz 5 %.

d) Daļu paraugu no sēkļu partijām, kas ievāktas no sēkļu kultūrām, ņem oficiālai pēckontrolei un, ja vajadzīgs, oficiālai sēkļu pārbaudei laboratorijā attiecībā uz šķirņu identitāti un tīrību.

vai

ii) laboratorija, kas pieder sēkļu uzņēmumam.

e) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas ir piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunkta iii) daļā paredzētās licences anulēšanu oficiāli licencētiem inspektoriem, kuri atzīti par vainīgiem oficiālo pārbaudžu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus pārbaudīto sēkļu sertificējumus, ja vien nevar pierādīt, ka šādas sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.

Šā apakšpunkta ii) daļā minētajā gadījumā laboratorija var veikt sēkļu pārbaudi tikai sēkļu partijām, kas ražotas tā sēkļu uzņēmuma vārdā, kam laboratorija pieder, ja vien minētais sēkļu uzņēmums, sertifikācijas pieprasītājs un sēkļu sertifikācijas iestāde nav vienojušies citādi.

d) Sēkļu pārbaudes laboratorijas veikto sēkļu pārbaudes darbu pienācīgi uzrauga sēkļu sertifikācijas iestāde.

B. Sēkļu pārbaude

a) Sēkļu pārbaudi veic sēkļu pārbaudes laboratorijas, kurām attiecīgās dalībvalsts sēkļu sertifikācijas iestāde ir izsniegusi atļauju šim nolūkam saskaņā ar b) līdz d) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem.

e) Lai veiktu d) apakšpunktā minēto uzraudzību, daļai no sēkļu partijām, kas iesniegtas oficiālai sertifikācijai, izdara oficiālu sēkļu kontrolpārbaudi. Šīs daļas īpatsvars principā ir pēc iespējas vienmērīgi sadalīts starp fiziskām un juridiskām personām, kas nodod sēklas sertifikācijai, kā arī starp nodotajām sēkļu šķirnēm, taču to var arī izmantot, lai kļiedētu konkrētas aizdomas. Šīs daļas īpatsvars ir vismaz 5 %.

b) Sēkļu pārbaudes laboratorijā ir galvenais sēkļu analīžu veicējs, kas ir tieši atbildīgs par laboratorijas tehniskajām operācijām un kam ir atbilstīga kvalifikācija sēkļu pārbaudes laboratorijas tehniskajai vadībai.

f) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunktā minētās atļaujas anulēšanu sēkļu pārbaudes laboratorijām, kam ir oficiāla atļauja, ja tās atzītas par vainīgām oficiālo pārbaudžu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus pārbaudīto sēkļu sertificējumus, ja vien nevar pierādīt, ka šādas sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām."

Tās sēkļu analīžu veicējiem ir atbilstīga tehniskā kvalifikācija, kas ir iegūta apmācībasursos, kuri ir organizēti saskaņā ar oficiāliem sēkļu analīžu veicējiem piemērojamiem nosacījumiem, un kas ir apstiprināta oficiālos eksāmenos.

Laboratorija atrodas telpās un tā ir aprīkota ar aprīkojumu, ko sēkļu sertifikācijas iestāde oficiāli uzskata par atbilstīgu sēkļu pārbaudei, ievērojot atļaujas darbības jomu.

3) Direktīvas 2. panta 4. punktā svītrotu otro daļu.

Tā veic sēkļu pārbaudi saskaņā ar spēkā esošajām starptautiskām metodēm.

4) Direktīvas 7. pantu groza šādi:

c) Sēkļu pārbaudes laboratorija ir:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

i) neatkarīga laboratorija

"1. Dalībvalstis pieprasa, lai šķirņu pārbaudes veikšanai un sēkļu pārbaudei sertificēšanas nolūkiem paraugus saskaņā ar attiecīgajām metodēm ņemtu oficiāli vai oficiālā uzraudzībā. Tomēr, lai veiktu kontroli atbilstīgi 19. pantam, sēkļu paraugus ņem oficiāli.";

b) iekļauj šādus punktus:

“1.a Ņemot sēklu paraugus oficiālā uzraudzībā, kā minēts 1. punktā, ievēro šādas prasības:

a) sēklu paraugus ņem sēklu pārbaudes ņēmēji, kuriem attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde ir izsniegusi atļauju šim nolūkam saskaņā ar b), c) un d) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem;

b) sēklu paraugu ņēmējiem ir atbilstīga tehniskā kvalifikācija, kas ir iegūta apmācībasursos, kuri ir organizēti saskaņā ar oficiāliem sēklu paraugu ņēmējiem piemērojamiem nosacījumiem, un kas ir apstiprināta oficiālos eksāmenos.

Viņi veic sēklu paraugu ņemšanu saskaņā ar spēkā esošajām starptautiskām metodēm;

c) sēklu paraugu ņēmēji ir:

i) neatkarīgas fiziskas personas;

ii) personas, ko nodarbina fiziskas vai juridiskas personas, kuru darbība neietver sēklu ražošanu, sēklu audzēšanu, sēklu pārstrādi vai sēklu tirdzniecību,

vai

iii) personas, ko nodarbina fiziskas vai juridiskas personas, kuru darbība ietver sēklu ražošanu, sēklu audzēšanu, sēklu pārstrādi vai sēklu tirdzniecību.

Šā apakšpunkta iii) daļā minētajā gadījumā sēklu paraugu ņēmējs drīkst veikt sēklu paraugu ņemšanu tikai no tām sēklu partijām, kas ir saražotas viņa darba devēja vārdā, ja vien viņa darba devējs, sertifikācijas pieprasītājs un sēklu sertifikācijas iestāde nav vienojušies citādi;

d) sēklu paraugu ņēmēju veikto darbu pienācīgi uzrauga sēklu sertifikācijas iestāde. Ja tiek veikta automatizēta sēklu paraugu ņemšana, jāievēro piemērotas procedūras, veicot tās oficiālā uzraudzībā;

e) lai veiktu d) apakšpunktā minēto uzraudzību, daļai no sēklu partijām, kas iesniegtas oficiālai sertifikācijai, kontroles sēklu paraugus ņem oficiāli sēklu paraugu ņēmēji. Šis daļas īpatsvars principā ir pēc iespējas vienmērīgi sadalīts starp fiziskām un juridiskām personām,

kas nodod sēklas sertifikācijai, kā arī starp nodotajām sēklu šķirnēm, taču to var arī izmantot, lai kļiedētu kādas konkrētas aizdomas. Šis daļas īpatsvars ir vismaz 5%. Šo kontroles sēklu paraugu ņemšanu nepiemēro automatizētai paraugu ņemšanai.

Dalībvalstis salīdzina sēklu paraugus, kas ņemti oficiāli, ar paraugiem no tās pašas sēklu partijas, kuri ņemti oficiālā uzraudzībā;

f) dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunktā minētās atļaujas atņemšanu sēklu ņēmējiem, kam ir oficiāla atļauja, ja tie ir atzīti par vainīgiem oficiālo pārbauzu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus ņemto sēklu paraugu sertifikājumus, ja vien nevar pierādīt, ka šīs sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.

1.b Saskaņā ar 21. panta 2. punktā izklāstīto procedūru var paredzēt papildu pasākumus, kas piemērojami pārbauzu veikšanai oficiālā uzraudzībā.”

5) Direktīvas 15. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Dalībvalstis tāpat nodrošina, ka graudaugu sēklas, kas novāktas trešā valstī, oficiāli sertificē pēc pieprasījuma, ja:

a) tās ir iegūtas tieši:

i) no bāzes sēklām vai pirmās paaudzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai trešā valstī, attiecībā uz kuru saskaņā ar 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu ir konstatēta līdzvērtība,

vai

ii) dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas i) daļā minētajā trešā valstī;

b) tās ir izturējušas pārbaudi uz lauka atbilstīgi nosacījumiem, kas attiecīgajai kategorijai paredzēti lēmumā par līdzvērtību, kurš pieņemts saskaņā ar 16. panta 1. punkta a) apakšpunktu;

c) oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka ir izpildīti II pielikumā ietvertie nosacījumi, kas paredzēti attiecībā uz to pašu kategoriju.”

6) Direktīvas 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“b) graudaugu sēklas, kas novāktas trešā valstī un kam ir tādas pašas garantijas attiecībā uz to īpašībām un pasākumiem, kuri paredz šo sēklu pārbaudi, identitātes nodrošināšanu, marķēšanu un kontroli, ir šajā ziņā līdzvērtīgas sēklām, kas ir novāktas Kopienas teritorijā un atbilst šīs direktīvas noteikumiem.”

3. pants

Ar šo Direktīvu 2002/54/EK groza šādi:

1) Direktīvas 2. panta 1. punktu groza šādi:

a) punkta c) apakšpunkta iv) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iv) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz IB pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i), ii) un iii) daļā minētajiem nosacījumiem;”

b) punkta d) apakšpunkta iv) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iv) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i), ii) un iii) daļā minētajiem nosacījumiem;”

2) Direktīvas 2. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Veicot pārbaudi oficiālā uzraudzībā, kas minēta 1. punkta c) apakšpunkta iv) daļā un 1. punkta d) apakšpunkta iv) daļā, ievēro šādas prasības:

A. Pārbaude uz lauka

a) Inspektori:

i) ir ieguvuši vajadzīgo tehnisko kvalifikāciju;

ii) negūst personisku labumu saistībā ar pārbaudžu veikšanu;

iii) ir ieguvuši oficiālas licences, ko izsniegusi attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde, un šī licencēšana ietver inspektoru zvērināšanu vai to parakstu uz rakstiska paziņojuma par apņemšanos ievērot noteikumus, kas attiecas uz oficiālām pārbaudēm;

iv) veic pārbaudes oficiālā uzraudzībā saskaņā ar noteikumiem, ko piemēro oficiālām pārbaudēm.

b) Pārbaudāmās sēklu kultūras ir audzētas no sēklām, kas ir izturējušas oficiālu pēckontroli, kuras rezultāti ir bijuši apmierinoši.

c) Daļu sēklu kultūru pārbauda oficiāli inspektori. Minētās daļas īpatsvars ir vismaz 5 %.

d) Daļu paraugu no sēklu partijām, kas ievāktas no sēklu kultūrām, ņem oficiālai pēckontrolei un, ja vajadzīgs, oficiālai sēklu pārbaudei laboratorijā attiecībā uz šķirņu identitāti un tīrību.

e) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas ir piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunkta iii) daļā paredzētās licences anulēšanu oficiāli licencētiem inspektoriem, kuri atzīti par vainīgiem oficiālo pārbaudžu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus pārbaudīto sēklu sertificējumus, ja vien nevar pierādīt, ka šādas sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.

B. Sēklu pārbaude

a) Sēklu pārbaudi veic sēklu pārbaudes laboratorijas, kurām attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde ir izsniegusi atļauju šim nolūkam saskaņā ar b) līdz d) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem.

b) Sēklu pārbaudes laboratorijā ir galvenais sēklu analīžu veicējs, kas ir tieši atbildīgs par laboratorijas tehniskajām operācijām un kam ir atbilstīga kvalifikācija sēklu pārbaudes laboratorijas tehniskajai vadībai.

Tās sēklu analīžu veicējiem ir atbilstīga tehniskā kvalifikācija, kas ir iegūta apmācībasursos, kuri ir organizēti saskaņā ar oficiāliem sēklu analīžu veicējiem piemērojamiem nosacījumiem, un kas ir apstiprināta oficiālos eksāmenos.

Laboratorija atrodas telpās un tā ir aprīkota ar aprīkojumu, ko sēklu sertifikācijas iestāde oficiāli uzskata par atbilstīgu sēklu pārbaudei, ievērojot atļaujas darbības jomu.

Tā veic sēklu pārbaudi saskaņā ar spēkā esošajām starptautiskām metodēm.

c) Sēklu pārbaudes laboratorija ir:

i) neatkarīga laboratorija

vai

ii) laboratorija, kas pieder sēklu uzņēmumam.

Šā apakšpunkta ii) daļā minētajā gadījumā laboratorija var veikt sēklu pārbaudi tikai sēklu partijām, kas ražotas tā sēklu uzņēmuma vārdā, kam laboratorija pieder, ja vien minētais sēklu uzņēmums, sertifikācijas pieprasītājs un sēklu sertifikācijas iestāde nav vienojušies citādi.

d) Sēklu pārbaudes laboratorijas veikto sēklu pārbaudes darbu pienācīgi uzrauga sēklu sertifikācijas iestāde.

e) Lai veiktu d) apakšpunktā minēto uzraudzību, daļai no sēklu partijām, kas iesniegtas oficiālai sertifikācijai, izdara oficiālu sēklu kontrolpārbaudi. Šis daļas īpatsvars principā ir pēc iespējas vienmērīgi sadalīts starp fiziskām un juridiskām personām, kas nodod sēklas sertifikācijai, kā arī starp nodotajām sēklu šķirnēm, taču to var arī izmantot, lai kļiedētu konkrētas aizdomas. Šis daļas īpatsvars ir vismaz 5 %.

f) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunktā minētās atļaujas anulēšanu sēklu pārbaudes laboratorijām, kam ir oficiāla atļauja, ja tās atzītas par vainīgām oficiālo pārbaudžu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus pārbaudīto sēklu sertifikācijumus, ja vien nevar pierādīt, ka šādas sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.”

3) Direktīvas 2. panta 4. punktā svītro otro daļu.

4) Direktīvas 9. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Dalībvalstis pieprasa, lai šķirņu pārbaudes veikšanai, sēklu pārbaudei sertifikācijas nolūkiem un komerc-

sēklu pārbaudei paraugus saskaņā ar attiecīgajām metodēm ņemtu oficiāli vai oficiālā uzraudzībā. Tomēr, lai veiktu kontroli atbilstīgi 25. pantam, sēklu paraugus ņem oficiāli.”;

b) iekļauj šādus punktus:

“1.a Ņemot sēklu paraugus oficiālā uzraudzībā, kā minēts 1. punktā, ievēro šādas prasības:

a) Sēklu paraugus ņem sēklu pārbaudes ņēmēji, kuriem attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde ir izsniegusi atļauju šim nolūkam saskaņā ar b), c) un d) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem.

b) Sēklu paraugu ņēmējiem ir atbilstīga tehniskā kvalifikācija, kas ir iegūta apmācībasursos, kuri ir organizēti saskaņā ar oficiāliem sēklu paraugu ņēmējiem piemērojamiem nosacījumiem, un kas ir apstiprināta oficiālos eksāmenos.

Viņi veic sēklu paraugu ņemšanu saskaņā ar spēkā esošajām starptautiskām metodēm.

c) Sēklu paraugu ņēmēji ir:

i) neatkarīgas fiziskas personas,

ii) personas, ko nodarbina fiziskas vai juridiskas personas, kuru darbība neietver sēklu ražošanu, sēklu audzēšanu, sēklu pārstrādi vai sēklu tirdzniecību,

vai

iii) personas, ko nodarbina fiziskas vai juridiskas personas, kuru darbība ietver sēklu ražošanu, sēklu audzēšanu, sēklu pārstrādi vai sēklu tirdzniecību.

Šā apakšpunkta iii) daļā minētajā gadījumā sēklu paraugu ņēmējs drīkst veikt sēklu paraugu ņemšanu tikai no tām sēklu partijām, kas ir saražotas viņa darba devēja vārdā, ja vien viņa darba devējs, sertifikācijas pieprasītājs un sēklu sertifikācijas iestāde nav vienojušies citādi.

d) Sēklu paraugu ņēmēju veikto darbu pienācīgi uzrauga sēklu sertifikācijas iestāde. Ja tiek veikta automatizēta sēklu paraugu ņemšana, jāievēro piemērotas procedūras, veicot tās oficiālā uzraudzībā.

e) Lai veiktu d) apakšpunktā minēto uzraudzību, daļai no sēkļu partijām, kas iesniegtas oficiālai sertifikācijai, kontroles sēkļu paraugus ņem oficiāli sēkļu paraugu ņēmēji. Šīs daļas īpatsvars principā ir pēc iespējas vienmērīgi sadalīts starp fiziskām un juridiskām personām, kas nodod sēklas sertifikācijai, taču to var arī izmantot, lai kļiedētu kādas konkrētas aizdomas. Šīs daļas īpatsvars ir vismaz 5%. Šo kontroles sēkļu paraugu ņemšanu nepiemēro automatizētai paraugu ņemšanai.

Dalībvalstis salīdzina sēkļu paraugus, kas ņemti oficiāli, ar paraugiem no tās pašas sēkļu partijas, kuri ņemti oficiālā uzraudzībā.

f) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunktā minētās atļaujas atņemšanu sēkļu ņēmējiem, kam ir oficiāla atļauja, ja tie ir atzīti par vainīgiem oficiālo pārbaūžu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus ņemto sēkļu paraugu sertifikājumus, ja vien nevar pierādīt, ka šīs sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.

1.b Saskaņā ar 28. panta 2. punktā izklāstīto procedūru var paredzēt papildu pasākumus, kas piemērojami pārbaūžu veikšanai oficiālā uzraudzībā.”

5) Direktīvas 22. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Dalībvalstis tāpat nodrošina, ka biešu sēklas, kas novāktas trešā valstī, oficiāli sertificē pēc pieprasījuma, ja:

a) tās ir iegūtas tieši no bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai trešā valstī, attiecībā uz kuru saskaņā ar 23. panta 1. punkta b) apakšpunktu ir konstatēta līdzvērtība;

b) tās ir izturējušas pārbaudi uz lauka atbilstīgi nosacījumiem, kas attiecīgajai kategorijai paredzēti lēmumā par līdzvērtību, kurš pieņemts saskaņā ar 23. panta 1. punkta a) apakšpunktu;

c) oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka ir izpildīti I pielikuma B daļā ietvertie nosacījumi, kas paredzēti attiecībā uz to pašu kategoriju.”

6) Direktīvas 23. panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“b) biešu sēklas, kas novāktas trešā valstī un kam ir tādas pašas garantijas attiecībā uz to īpašībām un pasākumiem, kuri paredz šo sēkļu pārbaudi, identitātes nodrošināšanu, marķēšanu un kontroli, ir šajā ziņā līdzvērtīgas sēklām, kas ir novāktas Kopienas teritorijā un atbilst šīs direktīvas noteikumiem.”

7) Pēc 30. panta iekļauj šādu pantu:

“30.a pants

Saskaņā ar 28. panta 2. punktā noteikto procedūru dalībvalstī drīkst pēc tās lūguma pilnīgi vai daļēji atbrīvot no pienākuma piemērot šo direktīvu, izņemot 20. pantu, ciktāl biešu audzēšanai un biešu sēkļu tirdzniecībai tās teritorijā ir minimāla nozīme tautsaimniecībā.”

4. pants

Ar šo Direktīvu 2002/57/EK groza šādi:

1) Direktīvas 2. panta 1. punktu groza šādi:

a) punkta c) apakšpunkta iv) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iv) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i), ii) un iii) daļā minētajiem nosacījumiem.”;

b) punkta d) apakšpunkta 1. punkta ii) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“ii) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i) daļā minētajiem nosacījumiem.”;

c) punkta d) apakšpunkta 2. punkta iii) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iii) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i) un ii) daļā minētajiem nosacījumiem.”;

d) punkta e) apakšpunkta iv) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iv) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i), ii) un iii) daļā minētajiem nosacījumiem.”;

e) punkta f) apakšpunkta iv) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iv) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i), ii) un iii) daļā minētajiem nosacījumiem;”;

parakstu uz rakstiska paziņojuma par apņemšanos ievērot noteikumus, kas attiecas uz oficiālām pārbaudēm;

iv) veic pārbaudes oficiālā uzraudzībā saskaņā ar noteikumiem, ko piemēro oficiālām pārbaudēm.

f) punkta g) apakšpunkta iv) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iv) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i), ii) un iii) daļā minētajiem nosacījumiem;”;

b) Pārbaudāmās sēklu kultūras ir audzētas no sēklām, kas ir izturējušas oficiālu pēckontroli, kuras rezultāti ir bijuši apmierinoši.

g) punkta h) apakšpunkta iv) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iv) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i), ii) un iii) daļā minētajiem nosacījumiem;”;

c) Daļu sēklu kultūru pārbauda oficiāli inspektori. Minētās daļas īpatsvars ir vismaz 5 %.

h) punkta i) apakšpunkta iv) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iv) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i), ii) un iii) daļā minētajiem nosacījumiem;”;

d) Daļu paraugu no sēklu partijām, kas ievāktas no sēklu kultūrām, ņem oficiālai pēckontrolei un, ja vajadzīgs, oficiālai sēklu pārbaudei laboratorijā attiecībā uz šķirņu identitāti un tīrību.

i) punkta j) apakšpunkta iii) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iii) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i) un ii) daļā minētajiem nosacījumiem;”.

e) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas ir piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunkta iii) daļā paredzētās licences anulēšanu oficiāli licencētiem inspektoriem, kuri atzīti par vainīgiem oficiālo pārbaudžu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus pārbaudīto sēklu sertifikājumus, ja vien nevar pierādīt, ka šādas sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.

2) Direktīvas 2. panta 5. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“5. Veicot pārbaudi oficiālā uzraudzībā, kas minēta 1. punkta c) apakšpunkta iv) daļā, 1. punkta d) apakšpunkta 1. punkta ii) daļā, 1. punkta d) apakšpunkta 2. punkta iii) daļā, 1. punkta e) apakšpunkta iv) daļā, 1. punkta f) apakšpunkta iv) daļā, 1. punkta g) apakšpunkta iv) daļā, 1. punkta h) apakšpunkta iv) daļā, 1. punkta i) apakšpunkta iv) daļā un 1. punkta j) apakšpunkta iii) daļā, ievēro šādas prasības:

B. Sēklu pārbaude

A. Pārbaude uz lauka

a) Inspektori:

i) ir ieguvuši vajadzīgo tehnisko kvalifikāciju;

ii) negūst personisku labumu saistībā ar pārbaudžu veikšanu;

iii) ir ieguvuši oficiālas licences, ko izsniegusi attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde, un šī licencēšana ietver inspektoru zvērināšanu vai to

a) Sēklu pārbaudi veic sēklu pārbaudes laboratorijas, kurām attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde ir izsniegusi atļauju šim nolūkam saskaņā ar b) līdz d) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem.

b) Sēklu pārbaudes laboratorijā ir galvenais sēklu analīžu veicējs, kas ir tieši atbildīgs par laboratorijas tehniskajām operācijām un kam ir atbilstīga kvalifikācija sēklu pārbaudes laboratorijas tehniskajai vadībai.

Tās sēklu analīžu veicējiem ir atbilstīga tehniskā kvalifikācija, kas ir iegūta apmācībasursos, kuri ir organizēti saskaņā ar oficiāliem sēklu analīžu veicējiem piemērojamiem nosacījumiem, un kas ir apstiprināta oficiālos eksāmenos.

Laboratorija atrodas telpās un tā ir aprīkota ar aprīkojumu, ko sēklu sertifikācijas iestāde oficiāli uzskata par atbilstīgu sēklu pārbaudei, ievērojot atļaujas darbības jomu.

Tā veic sēklu pārbaudi saskaņā ar spēkā esošajām starptautiskām metodēm.

c) Sēklu pārbaudes laboratorija ir:

i) neatkarīga laboratorija

vai

ii) laboratorija, kas pieder sēklu uzņēmumam.

Šā apakšpunkta ii) daļā minētajā gadījumā laboratorija var veikt sēklu pārbaudi tikai sēklu partijām, kas ražotas tā sēklu uzņēmuma vārdā, kam laboratorija pieder, ja vien minētais sēklu uzņēmums, sertifikācijas pieprasītājs un sēklu sertifikācijas iestāde nav vienojušies citādi.

d) Sēklu pārbaudes laboratorijas veikto sēklu pārbaudes darbu pienācīgi uzrauga sēklu sertifikācijas iestāde.

e) Lai veiktu d) apakšpunktā minēto uzraudzību, daļai no sēklu partijām, kas iesniegtas oficiālai sertifikācijai, izdara oficiālu sēklu kontrolpārbaudi. Šīs daļas īpatsvars principā ir pēc iespējas vienmērīgi sadalīts starp fiziskām un juridiskām personām, kas nodod sēklas sertifikācijai, kā arī starp nodotajām sēklu šķirnēm, taču to var arī izmantot, lai kļūdu konkrētas aizdomas. Šīs daļas īpatsvars ir vismaz 5 %.

f) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunktā minētās atļaujas anulēšanu sēklu pārbaudes laboratorijām, kam ir oficiāla atļauja, ja tās atzītas par vainīgām oficiālo pārbaudžu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus pārbaudīto sēklu sertifikājumus, ja vien nevar pierādīt, ka šādas sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām."

3) Direktīvas 2. panta 6. punktā svītrot otro daļu.

4) Direktīvas 9. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"1. Dalībvalstis pieprasa, lai šķirņu pārbaudes veikšanai, sēklu pārbaudei sertifikācijas nolūkiem un komercsēklu pārbaudei paraugus saskaņā ar attiecīgajām metodēm ņemtu oficiāli vai oficiālā uzraudzībā. Tomēr, lai veiktu kontroli atbilstīgi 22. pantam, sēklu paraugus ņem oficiāli.";

b) iekļauj šādus punktus:

"1.a Ņemot sēklu paraugus oficiālā uzraudzībā, kā minēts 1. punktā, ievēro šādas prasības:

a) Sēklu paraugus ņem sēklu pārbaudes ņēmēji, kuriem attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde ir izsniegusi atļauju šim nolūkam saskaņā ar b), c) un d) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem.

b) Sēklu paraugu ņēmējiem ir atbilstīga tehniskā kvalifikācija, kas ir iegūta apmācībasursos, kuri ir organizēti saskaņā ar oficiāliem sēklu paraugu ņēmējiem piemērojamiem nosacījumiem, un kas ir apstiprināta oficiālos eksāmenos.

Viņi veic sēklu paraugu ņemšanu saskaņā ar spēkā esošajām starptautiskām metodēm.

c) Sēklu paraugu ņēmēji ir:

i) neatkarīgas fiziskas personas,

ii) personas, ko nodarbina fiziskas vai juridiskas personas, kuru darbība neietver sēklu ražošanu, sēklu audzēšanu, sēklu pārstrādi vai sēklu tirdzniecību,

vai

iii) personas, ko nodarbina fiziskas vai juridiskas personas, kuru darbība ietver sēklu ražošanu, sēklu audzēšanu, sēklu pārstrādi vai sēklu tirdzniecību.

Šā apakšpunkta iii) daļā minētajā gadījumā sēklu paraugu ņēmējs drīkst veikt sēklu paraugu ņemšanu tikai no tām sēklu partijām, kas ir saražotas viņa darba devēja vārdā, ja vien viņa darba devējs, sertifikācijas pieprasītājs un sēklu sertifikācijas iestāde nav vienojušies citādi.

- d) Sēklu parauguņēmēju veikto darbu pienācīgi uzrauga sēklu sertifikācijas iestāde. Ja tiek veikta automatizēta sēklu parauguņemšana, jāievēro piemērotas procedūras, veicot tās oficiālā uzraudzībā.
- e) Lai veiktu d) apakšpunktā minēto uzraudzību, daļai no sēklu partijām, kas iesniegtas oficiālai sertifikācijai, kontroles sēklu paraugus ņem oficiāli sēklu parauguņēmēji. Šīs daļas īpatsvars principā ir pēc iespējas vienmērīgi sadalīts starp fiziskām un juridiskām personām, kas nodod sēklas sertifikācijai, kā arī starp nodotajām sēklu šķirnēm, taču to var arī izmantot, lai kļiedētu kādas konkrētas aizdomas. Šīs daļas īpatsvars ir vismaz 5%. Šo kontroles sēklu parauguņemšanu nepiemēro automatizētai parauguņemšanai.

Dalībvalstis salīdzina sēklu paraugus, kas ņemti oficiāli, ar paraugiem no tās pašas sēklu partijas, kuri ņemti oficiālā uzraudzībā.

- f) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunktā minētās atļaujas atņemšanu sēkluņēmējiem, kam ir oficiāla atļauja, ja tie ir atzīti par vainīgiem oficiālo pārbaudžu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus ņemto sēklu paraugu sertifikājumus, ja vien nevar pierādīt, ka šīs sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.

1.b Saskaņā ar 25. panta 2. punktā izklāstīto procedūru var paredzēt papildu pasākumus, kas piemērojami pārbaudžu veikšanai oficiālā uzraudzībā.”

- 5) Direktīvas 19. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Dalībvalstis tāpat nodrošina, ka eļļas augu un šķiedraugu sēklas, kas novāktas trešā valstī, oficiāli sertificē pēc pieprasījuma, ja:

- a) tās ir iegūtas tieši:

- i) no bāzes sēklām vai pirmās paaudzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas vienā vai vairākās dalībvalstīs vai trešā valstī, attiecībā uz kuru saskaņā ar 20. panta 1. punkta b) apakšpunktu ir konstatēta līdzvērtība,

vai

- ii) dalībvalstī oficiāli sertificētas bāzes sēklas krustojot ar bāzes sēklām, kuras ir oficiāli sertificētas i) daļā minētajā trešā valstī;

- b) tās ir izturējušas pārbaudi uz lauka atbilstīgi nosacījumiem, kas attiecīgajai kategorijai paredzēti lēmumā par līdzvērtību, kurš pieņemts saskaņā ar 20. panta 1. punkta a) apakšpunktu;

- c) oficiālā pārbaudē ir konstatēts, ka ir izpildīti II pielikumā ietvertie nosacījumi, kas paredzēti attiecībā uz to pašu kategoriju.”

- 6) Direktīvas 20. panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“b) eļļas augu un šķiedraugu sēklas, kas novāktas trešā valstī un kam ir tādas pašas garantijas attiecībā uz to īpašībām un pasākumiem, kuri paredz šo sēklu pārbaudi, identitātes nodrošināšanu, marķēšanu un kontroli, ir šajā ziņā līdzvērtīgas sēklām, kas ir novāktas Kopienas teritorijā un atbilst šīs direktīvas noteikumiem.”

5. pants

Ar šo Direktīvu 2002/55/EK groza šādi:

- 1) Direktīvas 2. panta 1. punktu groza šādi:

- a) punkta c) apakšpunkta iv) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iv) kas oficiālā pārbaudē vai – attiecībā uz II pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem – vai nu oficiālā pārbaudē, vai arī pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i), ii) un iii) daļā minētajiem nosacījumiem;”

- b) punkta d) apakšpunkta iv) daļu aizstāj ar šādu daļu:

“iv) kas oficiālā pārbaudē vai pārbaudē, kas veikta oficiālā uzraudzībā, ir atzītas par atbilstīgām i), ii) un iii) daļā minētajiem nosacījumiem;”

- 2) Direktīvas 2. pantu papildina ar šādu 4. punktu:

“4. Veicot pārbaudi oficiālā uzraudzībā, kas minēta 1. punkta c) apakšpunkta iv) daļā un 1. punkta d) apakšpunkta iv) daļā, ievēro šādas prasības:

A. Pārbaude uz lauka

- a) Inspektori:

i) ir ieguvuši vajadzīgo tehnisko kvalifikāciju;

- ii) negūst personisku labumu saistībā ar pārbaucēju veikšanu;
- iii) ir ieguvuši oficiālas licences, ko izsniegusi attiecīgās dalībvalsts sēkļu sertifikācijas iestāde, un šī licencēšana ietver inspektoru zvērināšanu vai to parakstu uz rakstiska paziņojuma par apņemšanos ievērot noteikumus, kas attiecas uz oficiālām pārbaudēm;
- iv) veic pārbaudes oficiālā uzraudzībā saskaņā ar noteikumiem, ko piemēro oficiālām pārbaudēm.
- b) Pārbaudāmās sēkļu kultūras ir audzētas no sēklām, kas ir izturējušas oficiālu pēckontroli, kuras rezultāti ir bijuši apmierinoši.
- c) Daļu sēkļu kultūru pārbauda oficiāli inspektori. Minētās daļas īpatsvars ir vismaz 5 %.
- d) Daļu paraugu no sēkļu partijām, kas ievāktas no sēkļu kultūrām, ņem oficiālai pēckontrolei un, ja vajadzīgs, oficiālai sēkļu pārbaudei laboratorijā attiecībā uz šķirņu identitāti un tīrību.
- e) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas ir piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunkta iii) daļā paredzētās licences anulēšanu oficiāli licencētiem inspektoriem, kuri atzīti par vainīgiem oficiālo pārbaucēju noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus pārbaudīto sēkļu sertifikājumus, ja vien nevar pierādīt, ka šādas sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.
- b) Sēkļu pārbaudes laboratorijā ir galvenais sēkļu analīžu veicējs, kas ir tieši atbildīgs par laboratorijas tehniskajām operācijām un kam ir atbilstīga kvalifikācija sēkļu pārbaudes laboratorijas tehniskajai vadībai.
- Tās sēkļu analīžu veicējiem ir atbilstīga tehniskā kvalifikācija, kas ir iegūta apmācībasursos, kuri ir organizēti saskaņā ar oficiāliem sēkļu analīžu veicējiem piemērojamiem nosacījumiem, un kas ir apstiprināta oficiālos eksāmenos.
- Laboratorija atrodas telpās un tā ir aprīkota ar aprīkojumu, ko sēkļu sertifikācijas iestāde oficiāli uzskata par atbilstīgu sēkļu pārbaudei, ievērojot atļaujas darbības jomu.
- Tā veic sēkļu pārbaudi saskaņā ar spēkā esošajām starptautiskām metodēm.
- c) Sēkļu pārbaudes laboratorija ir:
- i) neatkarīga laboratorija
- vai
- ii) laboratorija, kas pieder sēkļu uzņēmumam.
- Šā apakšpunkta ii) daļā minētajā gadījumā laboratorija var veikt sēkļu pārbaudi tikai sēkļu partijām, kas ražotas tā sēkļu uzņēmuma vārdā, kam laboratorija pieder, ja vien minētais uzņēmums, sertifikācijas pieprasītājs un sēkļu sertifikācijas iestāde nav vienojušies citādi.
- d) Sēkļu pārbaudes laboratorijas veikto sēkļu pārbaudes darbu pienācīgi uzrauga sēkļu sertifikācijas iestāde.

B. Sēkļu pārbaude

- a) Sēkļu pārbaudi veic sēkļu pārbaudes laboratorijas, kurām attiecīgās dalībvalsts sēkļu sertifikācijas iestāde ir izsniegusi atļauju šim nolūkam saskaņā ar b) līdz d) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem.
- e) Lai veiktu d) apakšpunktā minēto uzraudzību, daļai no sēkļu partijām, kas iesniegtas oficiālai sertifikācijai, izdara oficiālu sēkļu kontrolpārbaudi. Šīs daļas īpatsvars principā ir pēc iespējas vienmērīgi sadalīts starp fiziskām un juridiskām personām, kas nodod sēklas sertifikācijai, kā arī starp nodotajām sēkļu šķirnēm, taču to var arī izmantot, lai kļiedētu konkrētas aizdomas. Šīs daļas īpatsvars ir vismaz 5 %.

f) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunktā minētās atļaujas anulēšanu sēklu pārbaudes laboratorijām, kam ir oficiāla atļauja, ja tās atzītas par vainīgām oficiālo pārbaudžu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus pārbaudīto sēklu sertifikājumus, ja vien nevar pierādīt, ka šādas sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.”.

3) Direktīvas 25. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Dalībvalstis pieprasa, lai sēklu pārbaudei sertificēšanas nolūkiem paraugus saskaņā ar attiecīgajām metodēm ņemtu oficiāli vai oficiālā uzraudzībā. Tomēr, lai veiktu kontroli atbilstīgi 39. pantam, sēklu paraugus ņem oficiāli.

Šos noteikumus piemēro arī tad, kad standarta sēklu paraugi tiek ņemti pēckontroles pārbaudei.”;

b) iekļauj šādus punktus:

“1.a Ņemot sēklu paraugus oficiālā uzraudzībā, kā minēts 1. punktā, ievēro šādas prasības:

a) Sēklu paraugus ņem sēklu pārbaudes ņēmēji, kuriem attiecīgās dalībvalsts sēklu sertifikācijas iestāde ir izsniegusi atļauju šim nolūkam saskaņā ar b), c) un d) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem.

b) Sēklu paraugu ņēmējiem ir atbilstīga tehniskā kvalifikācija, kas ir iegūta apmācībasursos, kuri ir organizēti saskaņā ar oficiāliem sēklu paraugu ņēmējiem piemērojamiem nosacījumiem, un kas ir apstiprināta oficiālos eksāmenos.

Viņi veic sēklu paraugu ņemšanu saskaņā ar spēkā esošajām starptautiskām metodēm.

c) Sēklu paraugu ņēmēji ir:

i) neatkarīgas fiziskas personas,

ii) personas, ko nodarbina fiziskas vai juridiskas personas, kuru darbība neietver sēklu ražošanu, sēklu audzēšanu, sēklu pārstrādi vai sēklu tirdzniecību,

vai

iii) personas, ko nodarbina fiziskas vai juridiskas personas, kuru darbība ietver sēklu ražošanu, sēklu audzēšanu, sēklu pārstrādi vai sēklu tirdzniecību.

Šā apakšpunkta iii) daļā minētajā gadījumā sēklu paraugu ņēmējs drīkst veikt sēklu paraugu ņemšanu tikai no tām sēklu partijām, kas ir saražotas viņa darba devēja vārdā, ja vien viņa darba devējs, sertifikācijas pieprasītājs un sēklu sertifikācijas iestāde nav vienojušies citādi.

d) Sēklu paraugu ņēmēju veikto darbu pienācīgi uzrauga kompetentā sēklu sertifikācijas iestāde. Ja tiek veikta automatizēta sēklu paraugu ņemšana, jāievēro piemērotas procedūras, veicot tās oficiālā uzraudzībā.

e) Lai veiktu d) apakšpunktā minēto uzraudzību, daļai no sēklu partijām, kas iesniegtas oficiālai sertifikācijai, kontroles sēklu paraugus ņem oficiāli sēklu paraugu ņēmēji. Šīs daļas īpatsvars principā ir pēc iespējas vienmērīgi sadalīts starp fiziskām un juridiskām personām, kas nodod sēklas sertifikācijai, taču to var arī izmantot, lai kļiedētu kādas konkrētas aizdomas. Šīs daļas īpatsvars ir vismaz 5%. Šo kontroles sēklu paraugu ņemšanu nepiemēro automatizētai paraugu ņemšanai.

Dalībvalstis salīdzina sēklu paraugus, kas ņemti oficiāli, ar paraugiem no tās pašas sēklu partijas, kuri ņemti oficiālā uzraudzībā.

f) Dalībvalstis paredz noteikumus attiecībā uz sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar šo direktīvu un ar kuriem reglamentē pārbaudi oficiālā uzraudzībā. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Sankcijas var ietvert a) apakšpunktā minētās atļaujas atņemšanu sēklu ņēmējiem, kam ir oficiāla atļauja, ja tie ir atzīti par vainīgiem oficiālo pārbaudžu noteikumu pārkāpšanā tīši vai nolaidības dēļ. Dalībvalstis nodrošina, ka šāda pārkāpuma gadījumā anulē visus ņemto sēklu paraugu sertifikājumus, ja vien nevar pierādīt, ka šīs sēklas tomēr atbilst visām attiecīgajām prasībām.

1.b Saskaņā ar 46. panta 2. punktā izklāstīto procedūru var paredzēt papildu pasākumus, kas piemērojami pārbaudžu veikšanai oficiālā uzraudzībā.”.

6. pants

Lēmuma 98/320/EK 4. pantā datumu “2005. gada 27. aprīlī” aizstāj ar “2005. gada 30. septembrī”.

7. pants

Līdz 2010. gada 1. oktobrim Komisija sniedz sīki izstrādātu novērtējumu par šīs direktīvas ieviesto sertificēšanas procedūru vienkāršošanu. Šajā novērtējumā uzmanību jo īpaši vērš uz uzraudzības sistēmu darbību saistībā ar iespējamo ietekmi uz sēkļu kvalitāti.

8. pants

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai vēlākais līdz 2005. gada 1. oktobrim izpildītu šīs direktīvas prasības. Tās nekavējoties nosūta Komisijai šo aktu tekstu un minēto aktu un šīs direktīvas atbilstes tabulu.

Kad dalībvalstis paredz minētos pasākumus, tajos ietver norādi uz šo direktīvu vai arī šādu norādi pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda norāde.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to tiesību aktu svarīgākos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

9. pants

Šī direktīva stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

10. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2004. gada 22. decembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
C. VEERMAN